Τετάρτη, 15 Νοεμβρίου 2006

19. υποστηρίζει τις προτάσεις για ανάπτυξη συναφών με τις γλώσσες επαγγελμάτων και βιομηχανικών κλάδων· όλες οι ευρωπαϊκές γλώσσες θα χρειαστούν νέες τεχνολογίες, όπως επεξεργασία λόγου, αναγνώριση φωνής και τα συναφή, καθώς και εξέλιξη της ορολογίας, ανάπτυξη της διδασκαλίας γλωσσών, της πιστοποίησης και της εξέτασης γλωσσικών γνώσεων· σε αντίθετη περίπτωση, οι λιγότερο διαδεδομένες γλώσσες θα μείνουν στο περιθώριο και ο γλωσσικός κοινωνικός τους χώρος θα καταληφθεί από ευρύτερα διαδεδομένες γλώσσες·

20. χαιρετίζει την πρόταση για μεγαλύτερη διαφάνεια στη διδασκαλία γλωσσών, στην εξέταση και πιστοποίηση γλωσσικών γνώσεων με τη δημοσίευση καταλόγου των συστημάτων που προσφέρονται σήμερα·

Προτεινόμενα μέτρα

21. καλεί τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα και τους κοινοτικούς φορείς να βελτιώσουν την επικοινωνία τους με τους πολίτες στη γλώσσα τους, ανεξαρτήτως του αν οι γλώσσες τους θεωρούνται επίσημες είτε σε επίπεδο κράτους μέλους είτε σε επίπεδο ΕΕ·

22. καλεί τα ευρωπαϊκά όργανα και τους οργανισμούς να συνεργασθούν στενά με το Συμβούλιο της Ευρώπης όσον αφορά την προώθηση και προστασία της γλωσσικής πολυμορφίας και της εκμάθησης γλωσσών, και να αξιοποιήσουν την πείρα που έχει αποκτήσει το Συμβούλιο της Ευρώπης στον τομέα της γλωσσικής πολιτικής (π.χ. το Ευρωπαϊκό Χαρτοφυλάκιο Γλωσσών και ο Ευρωπαϊκός Χάρτης περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών)·

23. ενθαρρύνει την Επιτροπή να συνεχίσει να εφαρμόζει τις προτάσεις που διατυπώνονται στο προαναφερθέν ψήφισμα της 4ης Σεπτεμβρίου 2003, εφόσον είναι υλοποιήσιμες, και να ενημερώνει τακτικά το Κοινοβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται·

24. καλεί τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στη διασφάλιση του σεβασμού των γλωσσικών δικαιωμάτων των ευρωπαίων πολιτών και να εξεύρει περισσότερους τρόπους για την επίλυση των καταστάσεων γλωσσικής σύγκρουσης στην ΕΕ·

25. καλεί την Επιτροπή να διευκολύνει και να προωθήσει την πρόσβαση σε πληροφορίες και χρηματοδότηση για τους αιτούντες φορείς που επιδιώκουν την προώθηση της πολυγλωσσίας με δίκτυα ή/και προγράμματα που θα χρηματοδοτεί η Επιτροπή από το 2007·

*

* *

26. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στην Επιτροπή, στο Συμβούλιο, καθώς και στις κυβερνήσεις των κρατών μελών.

P6_TA(2006)0489

Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων της ΕΕ

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με το Σύστημα Γενικευμένων Προτιμήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 980/2005 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων [1],

— έχοντας υπόψη την απόφαση 2005/924/ΕΚ της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 2005 για τον κατάλογο των δικαιούχων χωρών που μπορούν να υπαχθούν στο ειδικό καθεστώς παροχής κινήτρων για βιώσιμη ανάπτυξη και χρηστή διακυβέρνηση, όπως προβλέπεται από το άρθρο 26, στοιχείο ε), του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 του Συμβουλίου για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων [2],

— έχοντας υπόψη το άρθρο 103, παράγραφος 4, του Κανονισμού του,

[1] ΕΕ L 169 της 30.6.2005, σ. 1.
[2] ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 50.

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ειδικές ρυθμίσεις παροχής κινήτρων για τις ευάλωτες χώρες που πληρούν αντικειμενικά κριτήρια για αειφόρο ανάπτυξη και χρηστή διακυβέρνηση (ΣΓΠ+) παρέχουν προτιμησιακή πρόσβαση στις ευρωπαϊκές αγορές για τα προϊόντα που προέρχονται από αναπτυσσόμενες χώρες οι οποίες εφαρμόζουν ορισμένες διεθνείς προδιαγραφές όσον αφορά τα ανθρώπινα και τα εργασιακά δικαιώματα, την προστασία του περιβάλλοντος, την καταπολέμηση των ναρκωτικών και τη χρηστή διακυβέρνηση,

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κριτήρια για τη χορήγηση δασμολογικών προτιμήσεων στο πλαίσιο του ΣΓΠ+ περιλαμβάνουν την κύρωση και την ουσιαστική εφαρμογή των βασικών συμβάσεων του ΟΗΕ και της ΔΟΕ καθώς και συμβάσεων σχετικών με το περιβάλλον και τη χρηστή διακυβέρνηση, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005,

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι με την απόφαση 2005/924/ΕΚ, η Επιτροπή προέβλεψε ειδικές ρυθμίσεις παροχής κινήτρων για τη Βολιβία, την Κολομβία, την Κόστα Ρίκα, το Εκουαδόρ, τη Γεωργία, τη Γουατεμάλα, την Ονδούρα, τη Σρι Λάνκα, τη Δημοκρατία της Μολδαβίας, τη Μογγολία, τη Νικαράγουα, τον Παναμά, το Περού, το Ελ Σαλβαδόρ και τη Βενεζουέλα,

Δ. έχοντας υπόψη ότι το νέο πρόγραμμα ΣΓΠ+ πρέπει να ενεργεί ως κίνητρο για τις δικαιούχους χώρες ώστε να επιτυγχάνουν αναπτυξιακούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας επαρκών θεσμικών οργάνων για την πλήρη συμμόρφωση με τα δικαιώματα που έχουν κατοχυρωθεί στις συμβάσεις της ΔΟΕ και των Ηνωμένων Εθνών,

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποτελεσματικότητα της εφαρμογής των σχετικών συμβάσεων των ΗΕ και της ΔΟΕ πρέπει να αξιολογείται σε τακτά χρονικά διαστήματα, βάσει των συμπερασμάτων των οικείων οργανισμών ελέγχου και παρακολούθησης, συμπεριλαμβανομένης της ετήσιας έκθεσης της επιτροπής εμπειρογνωμόνων της ΔΟΕ σχετικά με την εφαρμογή των συμβάσεων και των συστάσεων, καθώς επίσης λαμβάνοντας υπόψη την γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

ΣΤ. έχοντας υπόψη ότι δυνάμει του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005, του Συμβουλίου μπορούν να επιβληθούν ρήτρες διασφαλίσεως και προσωρινές ανακλήσεις σε χώρες που διαπράττουν σοβαρές και συστηματικές παραβιάσεις των αρχών που ορίζονται στις διεθνείς συμβάσεις που εκτίθενται στο μέρος Α του Παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού,

1. επισημαίνει την απόφαση της Επιτροπής για παραχώρηση προτιμήσεων στο πλαίσιο του ΣΓΠ+ στις χώρες που απαριθμούνται στην απόφαση 2005/924/ΕΚ της Επιτροπής·

2. επισημαίνει ότι η οικονομική ανάπτυξη και η ένταξη στο παγκόσμιο εμπορικό σύστημα των δικαιούχων χωρών του ΣΓΠ+ είναι ζωτική για την επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων, συμπεριλαμβανομένης της σταθερότητας και της χρηστής διακυβέρνησης·

3. καλεί την Επιτροπή, σε συνεργασία με τις δικαιούχους χώρες του ΣΓΠ+, να ενισχύσει τη δέσμευσή της για την προώθηση και την εξασφάλιση της αποτελεσματικής εφαρμογής των θεμελιωδών ανθρώπινων και εργατικών δικαιωμάτων των συμβάσεων ΟΗΕ/ΔΟΕ, καθώς και των συμβάσεων που αναφέρονται σε περιβαλλοντικές αρχές και σε αρχές διακυβέρνησης· καλεί την Επιτροπή να επεκτείνει τη δέσμευση περί σεβασμού των διατάξεων της ΔΟΕ και των Ηνωμένων Εθνών στις δικαιούχους χώρες του ΣΓΠ, ιδίως όσον αφορά την παιδική και την καταναγκαστική εργασία· εκφράζει την πεποίθηση ότι, κατά γενικό κανόνα, η παραχώρηση προτιμησιακού καθεστώτος σε χώρες που δεν σέβονται τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις διεθνείς εργασιακές συμβάσεις, εξασθενεί συνήθως το κίνητρο των χωρών να συμμορφώνονται με τα πρότυπα της ΔΟΕ·

4. επισημαίνει ότι παρά την κύρωση των σχετικών συμβάσεων ΔΟΕ έχουν αναφερθεί επανειλημμένες παραβιάσεις των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε πολλές από τις χώρες δικαιούχους του ΣΓΠ+ και ότι, στην περίπτωση που διαπιστωθεί ότι οι παραβιάσεις αυτές αποτελούν σοβαρή και συστηματική παραβίαση των βασικών εργασιακών δικαιωμάτων της ΔΟΕ είναι δυνατόν, όπως προβλέπεται στο άρθρο 16 του κανονισμού, να προβλεφθεί προσωρινή άρση των προτιμήσεων ΣΓΠ+·

5. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τον έλεγχό της όσον αφορά την εφαρμογή των συμβάσεων ΔΟΕ στις δικαιούχους χώρες του ΣΓΠ+, καθώς και των συμβάσεων που αναφέρονται σε περιβαλλοντικές αρχές και αρχές διακυβέρνησης, και ιδιαίτερα, να τηρήσει τις υποχρεώσεις της βάσει του άρθρου 18 του κανονισμού και συγκεκριμένα, να ενημερώνει την Επιτροπή Γενικευμένων Προτιμήσεων για τις αναφερόμενες παραβιάσεις των εργασιακών δικαιωμάτων καθώς επίσης να πραγματοποιεί διαβουλεύσεις προκειμένου να εξετάζεται το ενδεχόμενο διεξαγωγής έρευνας σε σχέση με την ύπαρξη σοβαρών και συστηματικών παραβιάσεων των βασικών συμβάσεων της ΔΟΕ σχετικά με τα εργασιακά δικαιώματα, ιδίως όσον αφορά την παιδική και την καταναγκαστική εργασία·

6. τονίζει ιδιαίτερα την ανάγκη αποτελεσματικής συνεργασίας σε αυτόν τον τομέα με τη ΔΟΕ και τους άλλους σχετικούς τοπικούς φορείς· ζητεί από την Επιτροπή να προβεί σε συστάσεις προς τις δικαιούχους κυβερνήσεις και

να τονίσει ότι σε περίπτωση που δεν σημειώσουν πρόοδο προς την ουσιαστική εφαρμογή, τούτο θα μπορούσε να οδηγήσει σε προσωρινή άρση των προνομίων βάσει του ΣΓΠ+·

7. ζητεί από την Επιτροπή να ενημερώνει τακτικά το Κοινοβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα του ελέγχου της εφαρμογής των συμβάσεων του ΟΗΕ και της ΔΟΕ και το επίπεδο συμμόρφωσης εκ μέρους των δικαιούχων χωρών του ΣΓΠ+, ιδίως στους τομείς της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι, των συλλογικών διαπραγματεύσεων, της μη ύπαρξης διακρίσεων στην απασχόληση και την κατάργηση της παιδικής και καταναγκαστικής εργασίας και ιδίως να δηλώσει αν σημειώθηκαν σοβαρές και συστηματικές παραβιάσεις των αρχών που έχουν θεσπιστεί στις διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα και τα εργατικά δικαιώματα και στις περιβαλλοντικές συμφωνίες, σε κάποιες από τις δικαιούχους χώρες του ΣΓΠ+·

8. καλεί την Επιτροπή να το ενημερώνει έγκαιρα σχετικά με την οποιαδήποτε σύσταση για προσωρινή άρση των προτιμήσεων σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού· τονίζει ότι η απόφαση της Επιτροπής για την επιβολή προσωρινής άρσης προτιμήσεων σε περίπτωση σοβαρών παραβιάσεων των αρχών που θεσπίζονται στις συμβάσεις της ΔΟΕ πρέπει να βασίζεται στα πορίσματα των κατάλληλων οργάνων παρακολούθησης, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·

9. καλεί την Επιτροπή να εκπονήσει ενδιάμεση εξέταση του μηχανισμού ΣΓΠ· εμμένει ότι θα έπρεπε να πραγματοποιείται συνολική αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της εφαρμογής των βασικών συμβάσεων ΔΟΕ πριν από οποιαδήποτε ανανέωση των προτιμήσεων βάσει του ΣΓΠ+ κατά την εκπνοή του ισχύοντος κανονισμού το 2008· καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να εξασφαλίσουν ότι οι απόψεις του Κοινοβουλίου σχετικά με την επέκταση του ΣΓΠ+ σε συγκεκριμένες χώρες το 2008 θα λαμβάνονται υπόψη·

10. ζητεί από την Επιτροπή να συντάσσει σε ετήσια βάση πλήρη λεπτομερή έκθεση για κάθε χώρα, όπου θα εκτίθεται όχι μόνο η κατάσταση στις χώρες δικαιούχους του ΣΓΠ+, αλλά και οι ενέργειες στις οποίες η ίδια προέβη·

11. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή.

P6_TA(2006)0490

Υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά ***II

Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου ενόψει της έγκρισης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά (10003/4/2006 — C6-0270/2006 — 2004/0001(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (10003/4/2006 — C6-0270/2006),

— έχοντας υπόψη τη θέση του κατά την πρώτη ανάγνωση [1] σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2004)0002) [2],

— έχοντας υπόψη την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής (COM(2006)0160) [2],

— έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ

— έχοντας υπόψη το άρθρο 62 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών (A6-0375/2006),

1. εγκρίνει την κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

---

[1] Κείμενα που εγκρίθηκαν, 16.2.2006, P6_TA(2006)0061.
[2] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.